

## **Municipality of Morin-Heights**

### **PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT**

#### **MINUTES**

*In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.*

Minutes of the regular meeting of the Municipal council of Morin-Heights, held at the Council Room, 567, Village, on Wednesday, June 13<sup>th</sup>, 2018 at which were present:

Councillor Peter MacLaurin  
Councillor Louise Cossette  
Councillor Claude P. Lemire

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

Councillors Jean-Pierre Dorais, Jean Dutil and Leigh MacLeod are absent.

The Director general, Yves Desmarais, is absent.

Mr. Michel Grenier, Assistant Secretary-treasurer is present.

At 7:30 p.m., the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers.

#### **137.06.18 ADOPTION OF THE AGENDA**

---

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the agenda as presented by Director general.

#### **AGENDA**

- |   |   |   |
|---|---|---|
| 1 |   | Opening of the council meeting  |
| 2 |   | Adoption of the agenda  |
| 3 |   | <b>Administration</b>   |
| 3 | 1 | 1 Approval of the minutes   |
| 3 | 1 | 2   |
| 3 | 2 | <b>Finances</b>   |
| 3 | 2 | 1 Expense statement   |
| 3 | 2 | 2 Statement of financial activities to May 31 <sup>st</sup> , 2018  |
| 3 | 2 | 3 Mayor's report on the 2017 financial situation  |
| 3 | 2 | 4 Director general's report   |
| 3 | 2 | 5   |
| 3 | 3 | <b>Correspondence</b>   |
| 3 | 4 | <b>Personnel</b>  |
| 3 | 4 | 1 Agreement – Mr. P. Bujold and Mr. R. Moran  |
| 3 | 4 | 2 Director general position (103.05.18)   |
| 3 | 5 | <b>Resolution</b>   |
| 3 | 5 | 1 Support for the request for financial assistance of the Table des Aînés de la MRC des Pays-d'en-Haut  |
| 3 | 5 | 2 Purchase – lot 3 736 911, Lac Écho road (rear lot)  |
| 3 | 5 | 3 Chalet Bellevue   |
| 3 | 5 | 4   |
| 3 | 6 | <b>Regulations</b>  |
| 3 | 6 | 1 Presentation for adoption of by-law 552-2018 regarding the excess costs to the municipalisation of the Ski Morin Heights aqueduct network project   |
| 3 | 6 | 2 Presentation for adoption of by-law 553-2018 regarding real estate transfer duties  |
| 3 | 6 | 3 Notice of motion and presentation of draft by-law 555-2018 which modifies the Code of ethics and good conduct for the Municipality of Morin-Heights adopted by By-law 496-2012 / 545-2016 |

## **Municipality of Morin-Heights**

<b>4</b>			<b>PUBLIC SAFETY</b>
4	1	1	Monthly report from the Director
4	1	2	SQ activity report
4	1	3	Presentation of the diagnostic pertaining to the emergency measures
<b>4</b>	<b>2</b>		<b>Personnel</b>
4	2	1	Firefighters collective agreement
4	2	2	
<b>4</b>	<b>3</b>		<b>Resolution</b>
4	3	1	Support to the MRC des Pays-d'en-Haut – request that the Ministre de la Sécurité publique to modify its schéma révisé de couverture de risques en sécurité incendie de la MRC des Pays-d'en-Haut
4	3	2	Purchase of a snowmobile
4	3	3	
<b>4</b>	<b>4</b>		<b>Regulations</b>
4	4	1	
<b>5</b>			<b>PUBLIC WORKS</b>
5	1		Monthly report from the Director
<b>5</b>	<b>3</b>		<b>Resolution</b>
5	3	1	Watchorn road – request for authorization certificate to the MDDELCC
5	3	2	2004 loader – 938G
<b>5</b>	<b>4</b>		<b>Personnel</b>
5	4	1	Hiring of summer 2018 personnel
<b>5</b>	<b>5</b>		<b>Regulations</b>
5	5	1	
<b>6</b>			<b>URBANISM, ENVIRONMENT AND LAND DEVELOPMENT PLANNING</b>
6	1		Report from the Director, Urbanism department
6	1	2	Minutes of the Planning advisory committee meeting
6	3		<b>Resolution</b>
6	3	1	Agreement regarding the maintenance of flowerbeds and flowers
6	3	2	Minor derogation – 18, rue Glen
6	3	3	
6	4		<b>Personnel</b>
6	4	1	
<b>7</b>			<b>RECREATION, OUTDOOR NETWORK AND COMMUNITY SERVICES</b>
7	1	1	Report from the Director
7	1	2	Report from the Director, parks outdoor network
7	2		<b>Personnel</b>
7	2	1	Chalet Bellevue hall attendant
7	3		<b>Resolution</b>
7	3	1	Agreement with the MRC des Pays-d'en-Haut for the maintenance of the aerobic corridor
8			New Business
9			Question period
10			End of the meeting

### **138.06.18 APPROVAL OF THE MINUTES**

---

The minutes of the regular meeting of May 9<sup>th</sup>, 2018 and of the special meeting of May 30<sup>th</sup>, 2018 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Louise Cossette  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the minutes of the regular meeting of May 9<sup>th</sup>, 2018 and of the special meeting of May 30<sup>th</sup>, 2018 along with the modifications made to resolution 107.05.18.

### **139.06.18 EXPENSE STATEMENT**

---

The list of accounts payable and accounts paid during the month of May 2018 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses as per the delegation of competency by-law 351.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossiers.

## **Municipality of Morin-Heights**

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

<b>Expense statements from May 1<sup>st</sup> to 31<sup>st</sup>, 2018</b>	
Accounts to be paid	\$ 343,551.13
Accounts paid in advance	\$ 220,354.34
<b>Total purchases</b>	<b>\$ 563,905.47</b>
Direct bank payments for the month	\$ 16,136.21
<b>Total expenses</b>	<b>\$ 580,041.68</b>
<b>Net salaries</b>	<b>\$ 99,977.79</b>
<b>GRAND TOTAL (to May 31<sup>st</sup>, 2018)</b>	<b>\$ 680,019.47</b>

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments.

*Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport and has not taken part in the discussions regarding discussions regarding the dossier pertaining to the company.*

### **140.06.18 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES TO MAY 31<sup>ST</sup>, 2018**

---

The Assistant Secretary-treasurer presents Council, who acknowledge receipt of the statement of financial activities to May 31<sup>st</sup>, 2018 as well as a summary of principle dossiers presently underway.

### **141.06.18 MAYOR'S REPORT ON THE 2017 FINANCIAL SITUATION**

---

The Mayor presents his annual report on the 2017 financial situation. He reports on the external auditor's report.

The Mayor's report will be published in the Fall edition of the Info Morin-Heights.

### **142.06.18 DIRECTOR GENERAL'S REPORT**

---

The Assistant Secretary-treasurer presents council, who acknowledge receipt, of the follow-up on current dossiers as well as the signed agreements with Répercussion Théâtre and Mr. Marcel Ménard.

### **CORRESPONDENCE**

---

Council acknowledges receipt of the letters presented to its members for the month of May 2018 by means of the electronic assembly. The Director General will take action and follow up, if necessary.

---

## ***Municipality of Morin-Heights***

### **143.06.18 AGREEMENT – MR. P. BUJOLD AND MR. R. MORAN**

---

Considering the Administration has entered into an agreement with Mr. Pierre Bujold and Mr. Regan Moran;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by all councillors:

That these agreements ratify the agreements signed by Yves Desmarais, Director general, for and in the municipality's name.

### **144.06.18 DIRECTOR GENERAL POSITION (103.05.18)**

---

Considering Council would like to enlist the services of a Morin-Heights resident who knows the organization and the members of its team to the selection committee of the future director general;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council name Mrs. Kimberly Thomas, member of the selection committee and that consequently, resolution 105.05.18 be modified.

### **145.06.18 SUPPORT FOR THE REQUEST FOR FINANCIAL ASSISTANCE OF THE TABLE DES AÎNÉS DE LA MRC DES PAYS-D'EN-HAUT**

---

Considering the Municipality has received a request from the Table des aînés de la MRC des Pays-d'en-Haut regarding the Trousse PRÉVENT'OR project;

Considering this approach, which benefits our seniors' safety within their homes;

Considering the senior's quality of life and the prevention of vulnerable situations are a priority for our community;

It is proposed by Councillor Louise Cossette  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council support the request for financial assistance presented to the Programme Nouveaux Horizons pour les Aînés by the Table des Aînés de la MRC des Pays-d'en-Haut.

### **146.06.18 PURCHASE – LOT 3 736 911, LAC-ÉCHO (REAR LOT)**

---

Considering the discussions that were held regarding lot 3 736 911 between the Administration and a representative for the Basler family;

Considering this lot is adjacent to the Chalet Bellevue property and that it is beneficial for the Municipality to purchase this property;

Considering the evaluation report prepared by Robert Kingsley, evaluation technician, verified and signed by Serge Lavoie, É.A., B.A.A., Évaluateur agréé;

## ***Municipality of Morin-Heights***

It is prepared by Councillor Louise Cossette  
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council authorize the purchase of lots 3 735 778 and 3 736 911, cadastre of Quebec, for the amount of 75 000 \$ taxes included.

That Council allocate the necessary amount from the parks and playground fund.

That the Mayor and Director general be authorized to sign the purchase contract.

That the Director general be authorized to whatever is necessary in this dossier.

### **147.06.18 CHALET BELLEVUE**

---

Considering the repair work has been completed by Les Entreprises Christian Arbour Inc.;

Considering the recommendation prepared by David Goulet, project manager for the firm TLA Architectes with regards to accepting the work and release the amount withheld;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by all councillors:

That council acknowledge the recommendation prepared by TLA Architectes with regards to the completion of the work and consequently, release the special amount withheld.

### **148.06.18 ADOPTION OF BY-LAW 552-2018 REGARDING THE EXCESS COSTS TO THE MUNICIPALISATION OF THE SKI MORIN HEIGHTS AQUEDUCT NETWORK PROJECT**

---

The Assistant Secretary-treasurer gives a summary of the by-law.

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

That council adopt By-law 552-2018 regarding the excess costs to the municipalisation of the Ski Morin Heights aqueduct network project as follows:

#### **BY-LAW 552-2018 REGARDING THE EXCESS COSTS TO THE MUNICIPALISATION OF THE SKI MORIN HEIGHTS AQUEDUCT NETWORK PROJECT**

Whereas the connection work for the Ski Morin Heights network to the Village drinking water network were decreed by Council by by-law 517-2014;

Whereas the users and private operator have agreed to share the costs of the project to 18% paid by the basin comprised of 73 residential users of the present network and 82% to the Station touristique de Ski Morin Heights;

Whereas the costs of the work is higher and consequently, the decreed loan is deemed insufficient;

### ***Municipality of Morin-Heights***

Whereas the whole municipalisation of the private network dossier was the subject of an agreement with the operator of the Les Stations de la Vallée de Saint-Sauveur private network;

Whereas the administration has applied the payee user's policy for over ten years;

Whereas as per Article 980.1 of the Quebec municipal Code, L.R.Q., c.C-27.1, Council may levy a special tax on properties in order to pay an equivalent amount to the one being used into the general fund;

Whereas this tax may be levied over a period not exceeding the period stipulated for the reimbursement of the original borrowing by-laws;

Whereas a notice of motion was given by Councillor Jean Dutil with the exemption of its reading at the regular meeting of May 9<sup>th</sup>, 2018;

THAT THE FOLLOWING BY-LAW BE STATUED AND ORDAINED SUBJECT TO THE APPROVALS REQUIRED BY LAW, AS FOLLOWS:

#### **ARTICLE 1**

The preamble forms an integral part of the present by-law.

#### **ARTICLE 2**

Le Conseil affecte la somme 38 300,76 \$ au paiement de 18 % l'excédent de coût qui représenta la part des 73 usagers résidentiels.

#### **ARTICLE 3**

Le Conseil décrète le remboursement de la somme de 174 481,24 \$ au fonds général sur une période de 20 ans.

#### **ARTICLE 4**

In order to provide for the expenses allocated with regards to interests and the reimbursement in capital at the loan's annual due dates, a special tax will be imposed by the present by-law and will be levied annually during the term of the loan on all of the taxable properties located in the basin established by the perimeter of Station touristique de Ski Morin Heights (Centre de ski, Camping and a maximum of 53 future units) as shown on the evaluation role in effect each year.

#### **ARTICLE 5**

The property owner or occupant from whom the compensation is required as per Article «4» may be exempt from this compensation by paying the capital amount of this loan in one payment before the first issuance of the loan or any subsequent issuance, if necessary, and which would have been provided by the required compensation.

The payment must be made by the latest 30 days after mailing of the invoice. Consequently, the withdrawal of the compensation required by the by-law will be reduced. This payment must be made in accordance to the provisions of Article 1072.1 of the Quebec Municipal Code.

The payment made before the above mentioned term exempts the property of the compensation for the remainder of the term of the loan stipulated in the by-law.

***Municipality of Morin-Heights***

**ARTICLE 6**

The present by-law enters into effect as per the Law.

\_\_\_\_\_  
Timothy Watchorn  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Michel Grenier  
Assistant Secretary-treasurer

**149.06.18 ADOPTION OF BY-LAW 553-2018 REGARDING REAL ESTATE TRANSFER DUTIES**

---

The Director General gives a summary of the by-law.

It is proposed by Councillor Louise Cossette  
And unanimously resolved by all councillors:

That council adopt By-law 553-2018 regarding real estate transfer duties as follows:

BY-LAW 553-2018  
REGARDING REAL ESTATE TRANSFER DUTIES

WHEREAS each municipality must collect duties on real estate transfers on its territory as per the Act respecting duties on transfers of immovable, chapter D-15.1;

WHEREAS the municipality may plan for the taxation of special duties to the real estate duties with regards to these transfers;

WHEREAS Council intends on taking advantage of certain provisions which complete the enforcing of this act in certain instances;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Louise Cossette at the regular council meeting of May 9<sup>th</sup>, 2018;

CONSEQUENTLY, the following is statued and decreed by the present by-law subject to the approvals required by Law as follows:

**ARTICLE 1**

The present by-law abrogates all previous regulation incompatible with the present provisions.

**ARTICLE 2**

The calculation of the transfer duties is established in accordance to the provisions of Article 2 of the Act pertaining to rates as follows:

- on the part of the taxation rate which does not exceed \$ 50,400: 0,5%;
- on the part of the taxation rate which exceeds \$ 50,400 without exceeding \$ 251,800: 1%;
- on the part of the taxation rate which exceeds \$ 251,800 without exceeding \$ 499,999: 1,5%;
- on the part of the taxation rate with exceeds \$ 500,000: 2,5%.

## ***Municipality of Morin-Heights***

### **ARTICLE 3**

A special duty is imposed when an exemption stipulated by Law deprives the Municipality of the payment of the transfer duties with regards to the transfer of a property in accordance to Articles 19.1 and following by Law.

Apart from the exemptions stipulated in Article 20 of the Law, the special duty does not have to be paid at the time of the transfer pertains to the death of the transferor as per terms of paragraph *d* of the first paragraph of Article 20.

### **ARTICLE 4**

The present by-law enters into effect as per the Law.

\_\_\_\_\_  
Timothy Watchorn  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Michel Grenier  
Assistant Secretary-treasurer

---

#### **A.M. 04.06.18      NOTICE OF MOTION AND PRESENTATION OF DRAFT BY-LAW 555-2018 WHICH MODIFIES THE CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT FOR THE MUNICIPALITY OF MORIN-HEIGHTS ADOPTED BY BY-LAW 496-2012 / 545-2016**

---

Notice of motion is given by Councillor Claude P. Lemire that by-law 555-2018 which modifies the Code of ethics and good conduct for the Municipality of Morin-Heights adopted by by-law 496-2012 / 545-2016 will be presented at a future council meeting.

Draft by-law 555-2018 which modifies the Code of ethics and good conduct for the Municipality of Morin-Heights adopted by by-law 496-2012 / 545-2016 is presented to Council forthwith.

---

#### **150.06.18      MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR**

---

The Assistant Secretary-treasurer presents council who acknowledge receipt of the monthly report for the month of May from the Director, Fire department, the list of authorized expenses for the month as per competency delegation by-law 351 as well as Mr. T. Viallet's offer of services.

---

#### **151.06.18      SQ ACTIVITY REPORT**

---

The Assistant Secretary-treasurer presents council who acknowledge receipt of the Sûreté du Québec's May 2018 report.

---

#### **152.06.18      PRESENTATION OF THE DIAGNOSTIC PERTAINING TO THE EMERGENCY MEASURES**

---

The Assistant Secretary-treasurer presents Council, who acknowledge receipt of the evaluation of the Municipality's general preparations for disasters as diagnosed by the ministère de la Sécurité publique and informs Council that the Emergency measures plan was updated on June 11<sup>th</sup>, 2018.



## ***Municipality of Morin-Heights***

### **153.06.18 FIREFIGHTERS COLLECTIVE AGREEMENT**

---

Considering that an agreement in principle was entered into on June 1<sup>st</sup> with the Syndicat des pompiers et pompières du Québec, section locale Morin-Heights;

Considering the draft document is presented to Council;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the agreement in principle entered into with the Syndicat des pompiers for a collective agreement for the years 2017-2021.

That the Mayor and Director general be authorized to sign for and in the Municipality's name.

That the Director general be authorized to do whatever is necessary to complete this dossier.

### **154.06.18 SUPPORT TO THE MRC DES PAYS-D'EN-HAUT – REQUEST THAT THE MINISTRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE TO MODIFY ITS SCHÉMA RÉVISÉ DE COUVERTURE DE RISQUES EN SÉCURITÉ INCENDIE DE LA MRC DES PAYS-D'EN-HAUT**

---

Whereas the revised schéma de couverture de risques en sécurité incendie of the MRC des Pays-d'en-Haut was certified by the Ministre de la Sécurité publique on July 14th, 2005;

Whereas the MRC des Pays-d'en-Haut would like to modify its schéma révisé with the intention of updating its response time required strike force which were recalculated with regards increasing the mobilization time for firefighters to reflect the reality on location. The proposed modifications pertain mainly to section 7.3.2 *Couverture de protection optimisée* du schéma révisé;

Whereas as per Article 30 of the Loi sur la sécurité incendie, any modification to the schéma to modify the protection objectives must be done following the same procedure as its preparation;

Whereas the MRC des Pays-d'en-Haut has provided the needs for the present request in a justification document which states the elements of the schéma which must be modified and explains the motives leading to the present request to the ministre de la Sécurité publique;

Whereas these modifications pertain to all municipalities involved in the schéma révisé, each one must forward a municipal resolution to the MRC giving its support for the request for modification with the ministre de la Sécurité publique;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

That the Municipality of Morin-Heights give its support to the MRC des Pays-d'en-Haut so they can ask the ministre de Sécurité publique to modify its schéma révisé en couverture de risqué en sécurité incendie, as stipulated in Article 30 of the Loi sur la sécurité incendie to take into account the increase in time response for the charts pertaining to optimized coverage with regards to the Municipality of Morin-Heights.

## ***Municipality of Morin-Heights***

### **155.06.18 PURCHASE OF A SNOWMOBILE**

---

Considering the Fire and first responders department ensure emergency services in isolated areas;

Considering the Municipality was awarded a grant in order to purchase rescue equipment;

Considering there is a need to replace the 2006 snowmobile;

Considering the Municipality has requested prices from suppliers within the region;

It is proposed by Councillor Louise Cossette  
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council authorize the purchase of a new Yamaha 2018 snowmobile, model VK540, at the price of \$ 12,072.38, including taxes.

### **156.06.18 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the monthly report for the month May, the list of requests as well as the list of expenses authorized during the month of May as per the delegation of competency, by-law 351.

### **157.06.18 WATCHORN ROAD – REQUEST FOR AUTHORIZATION CERTIFICATE TO THE MDDELCC**

---

Whereas a request for an authorization certificate to the MDDELCC must be made for the reconstruction of Watchorn road for the addition of a sewer conduit in order to improve the rain drainage and replace the drinking water conduit in the area;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

That the Municipality of Morin-Heights authorize «*Équipe Laurence*» to submit an authorization request to the ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) as per the dossier pertaining to the repairs to Watchorn road.

That the Municipality of Morin-Heights attest that the work does not contravene to a municipal by-law.

That the Municipality of Morin-Heights does not oppose to the issuance of an authorization from the ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

That the Municipality of Morin-Heights is aware of the operating and maintenance program for work regarding rainwater management.

## ***Municipality of Morin-Heights***

That the Municipality of Morin-Heights agrees to follow the operating and maintenance program for work regarding the management of rainwater proposed by the engineering firm as detailed in the engineering report forwarded with the MDDELCC's request for authorization and the holding of an operating and maintenance register which will be forwarded to the MDDELCC.

That the Municipality of Morin-Heights confirm the commitment to forward to the ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, by the latest, sixty days (60) days after the work has ended, the work conformity attestation of plans and quotes and the authorization granted to the MDDELCC signed by an engineer.

That the Municipality of Morin-Heights agrees to pay for the costs of this request.

### **158.06.18 2004 LOADER 938G**

---

Considering the evaluation cost of repairing the 2004 loader;

Considering that it would be preferable to purchase a more recent loader instead of investing in repairing the 14-year old equipment;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by all Councillors:

That Council authorize the administration to proceed with a request for tenders for the purchase of a used loader which has less hours.

### **159.06.18 HIRING OF THE SUMMER 2018 PERSONNEL**

---

Considering there is a need to hire temporary personnel in order to complete teams during the summer;

Considering the Director, public works department's recommendation;

Considering the letter of intent signed by the Union, local 3950;

It is proposed by Councillor Louise Cossette  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the hiring of the following people as labourers at the conditions established in the collective agreement:

- Mme Marie-Ève Landry
- M. Mathieu Martel

### **160.06.18 MONTHLY REPORT**

---

The Assistant Secretary-treasurer presents Council who acknowledge receipt of the monthly report for May 2018 from the Director of the Urbanism, environment and land development.

***Municipality of Morin-Heights***

**161.06.18 MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEETING**

---

The Assistant Secretary-treasurer presents the minutes of the Planning Advisory committee meeting of May 15<sup>th</sup>, 2018;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council accept the minutes of the meeting of May 15<sup>th</sup>, 2018 and make the pertinent recommendations.

**162.06.18 AGREEMENT REGARDING THE MAINTENANCE OF FLOWERBEDS AND FLOWERS**

---

Considering an agreement was entered into with Vaux VERT / Bordelac, Mr. Gilles Saulnier, to undertake work pertaining to the maintenance of flowerbeds for the 2018;

Considering the credits are available in the current budget;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the terms of the agreement for which the amount is established at \$ 24,778, including taxes, attached herewith forming an integral part hereof and authorizes the Director general to sign the agreement with Mr. Gilles Saulnier for and in the Municipality's name.

That the Director general be authorized to make the necessary payments as stipulated in the document.

**163.06.18 MINOR DEROGATION – 18, RUE GLEN**

---

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 8:04 p.m.;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated May 22<sup>nd</sup>, 2018 be heard in this dossier;

Considering that a request for minor derogation to Zoning by-law 416 aimed at reducing the rear set-back in order to legalize the location of the building (extension in 1986) was submitted and presented;

Whereas the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

Whereas a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Louise Cossette  
And unanimously resolved by all councillors:

## ***Municipality of Morin-Heights***

That Council approve the requested derogation, specifically to reduce the rear set-back from 10 meters to 6,9 meters for the existing building only located at 18, rue Glen, lot 3 736 581, as shown on the certificate of location prepared by surveyor Richard Barry, minute 7261.

### **164.06.18 MONTHLY REPORT**

---

The Assistant Secretary-treasurer presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report prepared by the Interim Director, recreation and culture department, and the list of authorized expenses for the month of May as per the delegation of competency by-law 351.

### **165.06.18 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, OUTDOOR NETWORK**

---

The Assistant Secretary-treasurer presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of May 2018 prepared by the Director, outdoor network.

### **166.06.18 CHALET BELLEVUE HALL ATTENDANT**

---

Considering that there is a need to review the tasks and work schedules of the hall attendants at Chalet Bellevue;

Considering the tasks include the opening of the building located on the aerobic corridor as well as the patrolling, by bicycle, five days/week of Lummis and Basler parks and Aerobic corridor;

Considering the contract for the hall attendants hired by resolution 318.12.17 ends on August 18<sup>th</sup>, 2018;

Considering the Administration requires more time to plan for the management of Chalet Bellevue for the Fall and during the Winter;

Considering the credits are available in the current budget;

Considering the report prepared by the Interim Director of the Recreation and culture department;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the extension of the contracts for the hall attendants until September 18<sup>th</sup>, 2018.

That Council authorize the hiring of an additional hall attendant Mr. Michael Latremouille to complete the schedule, at the salary of \$ 20 per hour as per the work conditions stipulated in the Remuneration policy for attendants of the Recreation and culture department and Parks and outdoor network department, for the period ending September 18<sup>th</sup>, 2018.

---

***Municipality of Morin-Heights***

**167.06.18 AGREEMENT WITH THE MRC DES PAYS-D'EN-HAUT FOR THE MAINTENANCE OF THE AEROBIC CORRIDOR**

---

Considering the Administration has entered into an agreement in principle with the MRC des Pays-d'en-Haut regarding the maintenance and use of the Aerobic corridor's linear park as well as for the use of its building;

Considering the draft agreement is attached herewith forming an integral part hereof;

It is proposed by Councillor Louise Cossette  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council accept the terms of the agreement and authorize the Mayor and Director general to sign for and in the Municipality's name.

That the Director general be authorized to do whatever is necessary in this dossier.

---

**QUESTION PERIOD**

---

Council answers questions asked by the public.

**168.06.18 END OF THE MEETING**

---

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire that the meeting end at 8:39 p.m.

*I have approved each and every resolution in these minutes*

---

Timothy Watchorn  
Mayor

---

Michel Grenier  
Assistant Secretary-treasurer

Eight people attended the meeting.